



תרל"ח 1877

ORSZÁGOS RABBIKÉPZŐ
ZSIDÓ EGYETEM

בית־מדרש לרבנים
האוניברסיטה ללימודי היהדות בהונגריה



Zsidó vallás és kultúra 2.

(BBN-HEB11-222, BBN-VAL11-131:5 BMA-VALD-458:3,
BMA-VALD-506.07, BMA-VALD17-203.02, BBV-202.17, BMVD-202.17)

Zsidó rítusok és zsinagógai liturgia (BBN-BIB-612)

2-3. Naptár: nap, hét, hónap, év. Ros hodes.

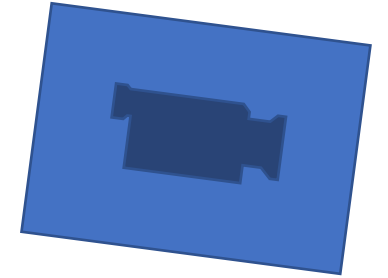
A szombat / sabbat / sábesz.

2023. 03. 08. és 22. *Biró Tamás*

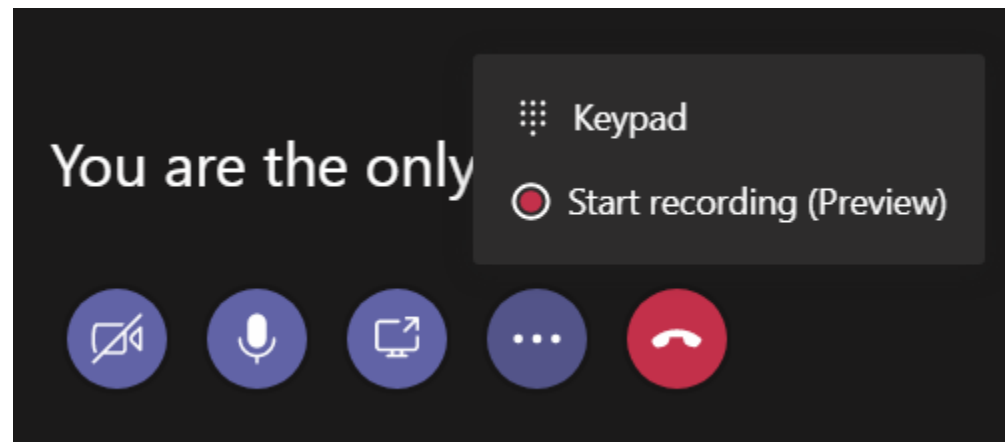
ELTE BTK Assziriológiai és Hebraisztikai Tanszék, biro.tamas@btk.elte.hu



Figyelem, felvétel indul!



- Azok is meghallgathatják, akik nem tudnak részt venni a szinkron előadáson.
- Előadás visszahallgatható a vizsgára való készülés során.
- Kérem, aki nem szeretne látszódni a felvételen, az állítsa le a videóját, halkítsa le a mikrofonját. Aki nem így tesz, az beleegyezik abba, hogy felvétel készül róla.



ELTE BTK Assziriológiai és Hebraisztikai Tanszék

Weboldal: <http://hebraisztika.elte.hu/site/>

- Keleti nyelvek és kultúrák alapszak, hebraisztika szakirány (BA)
- Hebraisztika MA
- Hebraisztika-judaisztika PhD
- Minorok:
 - Judaisztika diszciplináris minor
 - Hebraisztika diszciplináris minor
 - Bibliatudomány diszciplináris minor.

Assziriológiai és Hebraisztikai Tanszék
Eötvös Loránd Tudományegyetem
Department of Assyriology and Hebrew
Eötvös Loránd University

Judaisztikai Kutatócsoport
MTA TK Kisebbségkutató Intézet
Centre of Jewish Studies
Center for Social Sciences, Institute for Minority Studies

1088 Budapest, Múzeum krt. 4/F | Tel.: +36 (1) 411-6749 | email: ahf@btk.elte.hu

Nyitólap Main page
Hírek News
General Information
Assziriológia Assyriology
Hebraisztika Jewish Studies
HebraWiki Project
Munkatársak Faculty&Staff
Órák Courses
Könyvtár Library
Kiadványok Publications
Cikkek Articles
Iráttár Archives
Kutatás Ongoing research
Hasznos linkek Links
Volt hallgatók Alumni
Szakdolgozatok Theses

Látogatók 2005. szept. 1. óta / Visitors since 01/sept/2005: 373217

Interjú a Lendület-pályázat nyertesével: Niederreiter Zoltánnal

Praktikus dolgok:

- A kurzus honlapja: <http://birot.web.elte.hu/courses/2023-jiddiskajt2/>
<http://birot.web.elte.hu/jiddiskajt/> *(a félév végéig)*
- Teams csoport: *Crs 22-23-2 BBN-HEB11-222 01 Zsidó vallás és kultúra 2.*
- Biró Tamás: biro.tamas@btk.elte.hu,
<http://www.birot.hu/>, <http://birot.web.elte.hu/>
- Fogadóóra: *emailés egyeztetés alapján.*
- El fognak maradni órák! — online közzétett előadás, feladatok, konzultáció.

Követelmények:

Lásd itt: <http://birot.web.elte.hu/courses/2023-jiddiskajt2/Jiddiskajt-2-leiras.pdf>

- Jegyszerzés:
 - A félév során a Teams-en keresztül beadandó feladatok (max. $10 \times 5\% = 50\%$).
 - Hetente 10 pont = a jegy 5%-a.
Félév során max. 10 alkalommal max. 10 pont = max. 100 pont.
 - Tizenkettőből minimálisan öt beadása kötelező a jegyszerzéshez.
 - Ha valaki több mint tíz alkalommal adja be, a legjobb tíz beadandó számít.
 - Félév végén zárthelyi dolgozat (max. 100 pont, 50%)
 - A teszten minimálisan 40%-os teljesítmény kell a jegyszerzéshez.

- 1. Látják-e a saját eredményüket,
látják-e a hibáikat?*
- 2. Ha kérdésük van egy hibával
kapcsolatban, bátran keressenek!*

Visszajelzés (és néhány kiegészítés)
a beadandóval kapcsolatban

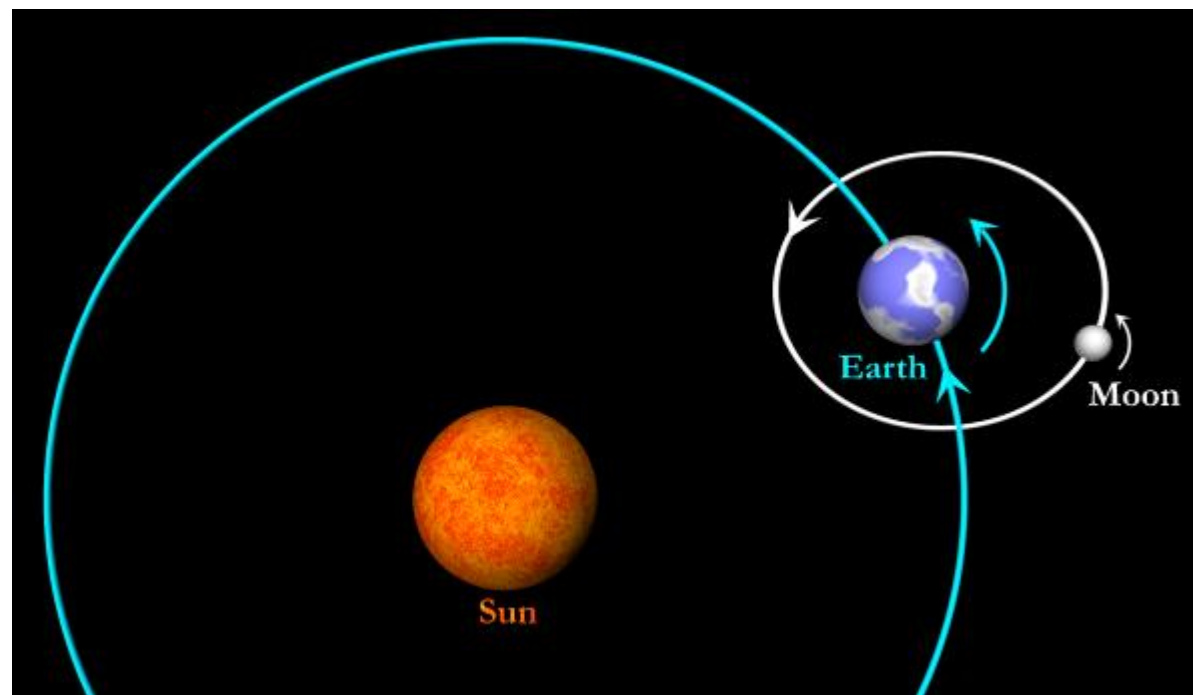
Kérdések az eddigiekkel kapcsolatban?

Nap, hét, hónap, év – és azon túl

A zsidó élet az idő dimenzióban

Lásd az 1. félév
2. előadását!

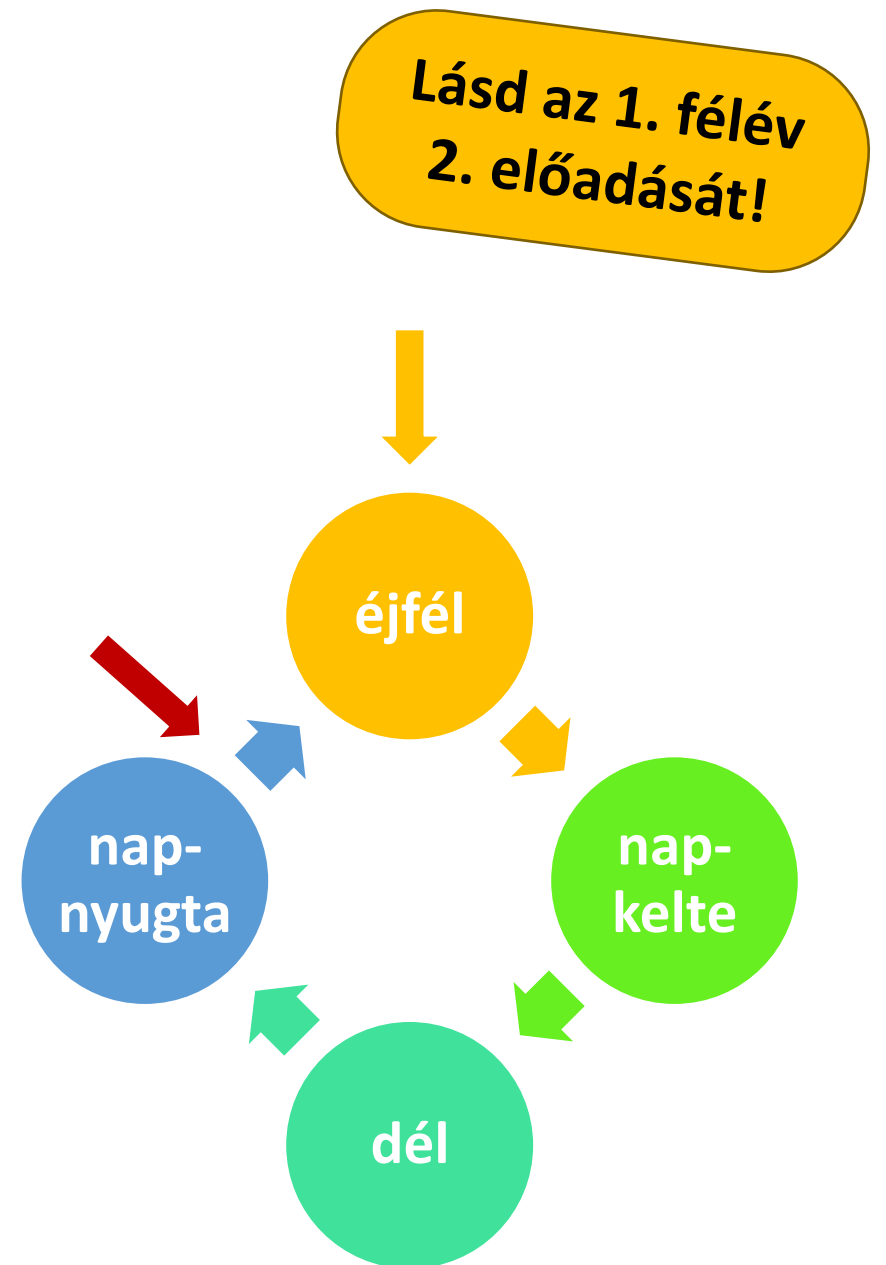
- Időszámítás (lineáris)
- Az élet ciklusa: születés – felnövekedés – esküvő – halál
- Naptár: év – hó – nap
 - ❖ Az év ciklusa
 - ❖ A hónap ciklusa
 - ❖ A hét ciklusa
 - ❖ A nap ciklusa



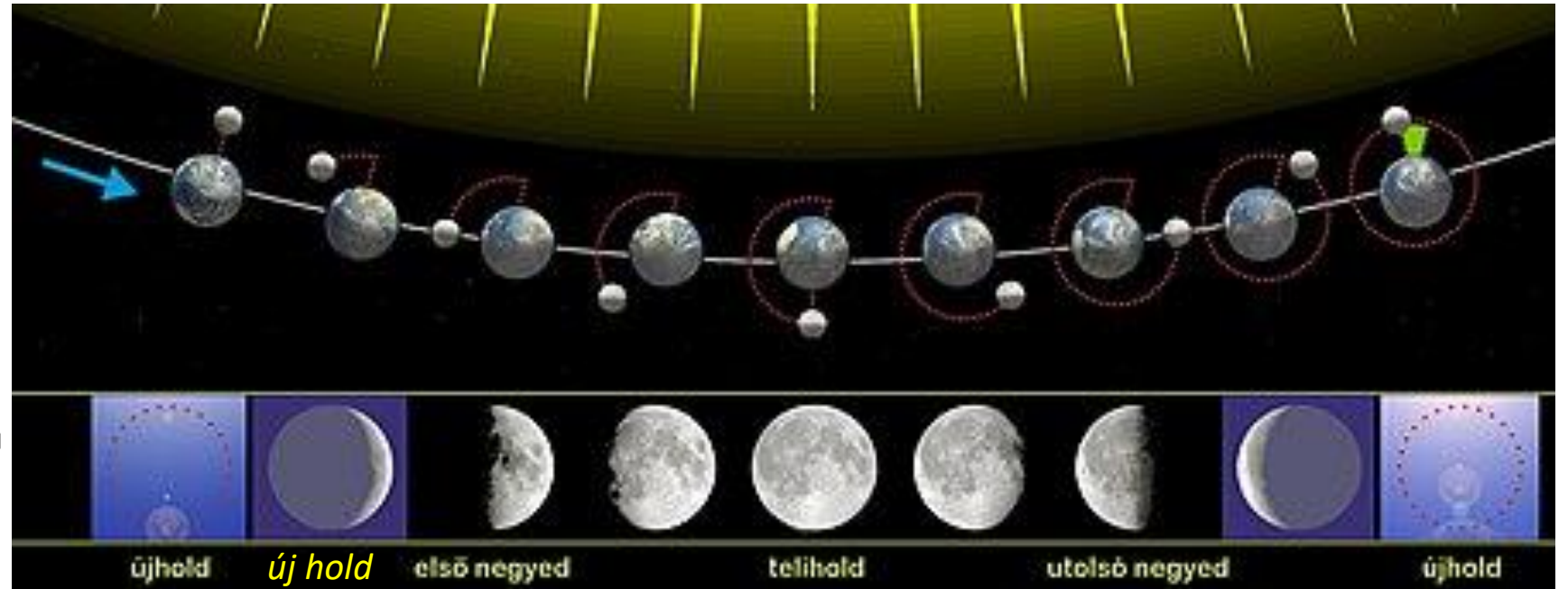
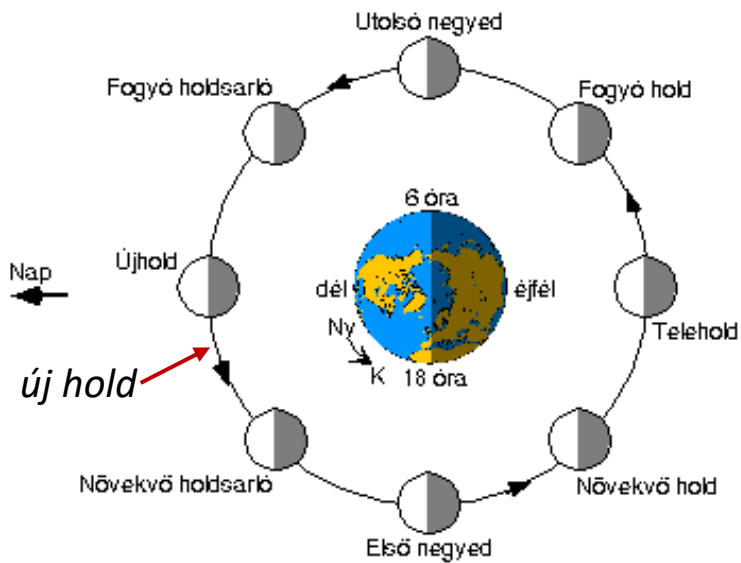
Melyik ciklus a kakukktojás a négy közül?

A nap ciklusa

- Polgári nap = éjféltől éjfélig. Azonban:
- Nap = a judaizmusban
napnyugtától/sötétedéstől
napnyugtáig/sötétedésig
- A nap órákra történő bontása?
 - például egyes imák határideje:
- Reggeli ima, délutáni ima, esti ima



Hónapok



holdhónapok: új()holdtól (*molad*, מולד) új()holdig.

- *ros hodes*: új()hold ünnep
- Szinodikus hónap: átlagosan 29 d 12 h 44 m 2.8016 s
→ 29 / 30 napos holdhónapok a lunáris és luniszoláris naptárakban.
- *niszán, ijjár, sziván, tammuz, áv, elul, tisri, hesván, kiszlév, tévét, sevát, ádár (1, 2)*

Ros ḥodes = új()hold ünnep

ראש חודש

Örömnapjaitokon, ünnepeiteken és újholdjaitokon fújjátok meg a trombitákat égőáldozataitok és békeáldozataitok mellett, hogy legyenek emlékeztetőül a ti Istenetek színe előtt; én vagyok az Örökkévaló, a ti Istenetek. (Num 10,10)

- Ókorban: tanúvallomás az új holdról → rögzített (számított) naptár.
- *Liturgia:* *Hallel; muszaf ima (mert speciális áldozat: Num 28,11–15).*
- *Halákha:* munka engedélyezett, de tilos böjtölni.
- *Minhág:* kabbalisták, 16. századtól:

az új()hold előtti nap külön ünnep és böjtnap: *jom kippur katan*

A hónap ciklusa és a *ros ḥodes* ראש חודש

Kb. csillagászati újhold: *molad*

- Hónap 1-je: *ros ḥodes*
(női ünnep? munkaszünet nőknek)



Kiddus levana קידוש לבנה = holdszentelés (tipikusan havdala után)

Kb. csillagászati telihold: *kiddus levana* határideje (סוף זמן קידוש לבנה)

- Ros hodes előtti szombaton: *birkat ha-ḥodes* ברכת החודש
A következő hónap bejelentése és megáldása a zsinagógában a tóraolvasás után.

- Hónap 29-e: *jom kippur katan* יום כפור קטן 'kis jom kippur'

- (Hónap 30-a: *ros hodes, ha 30 napos hónap*)

Luniszoláris naptár

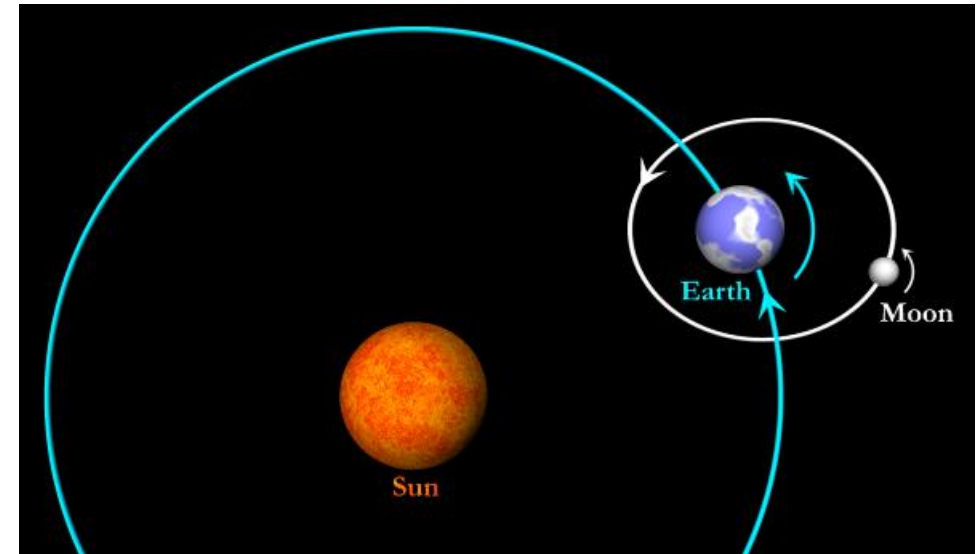
(ismétlés, ld. 1. félévben)

- 1 szinódikus hónap $\approx 29,5306$ nap
- 1 napév $\approx 365,2422$ nap

235 holdhónap $\approx 6939,6$ nap ≈ 19 napév

- 1 hónap = 29 v. 30 nap felváltva (*kivéve...*)
- 12 hónap = 354 nap (353, 355 nap) rendes év: $6 \times 29 + 6 \times 30 = 354$ nap
- 13 hónap = 384 nap (383, 385 nap) szökőév (שָׁנָה מְעֻבְּרֶת) *sana meubberet*
- 19 éves Metón-ciklus: 12 rendes év + 7 szökőév = 235 hónap $12 \times 12 + 7 \times 13 = 235$

Szökőév (*adar séni, ve-adar*), ha 19-cel osztva a maradék: 3, 6, 8, 11, 14, 17 v. 19/0.



Az év ciklusa

Mettől meddig tart egy év?

Tekufa / tekufot (תְּקוּפָה)

- a Nap négy speciális „állása”,

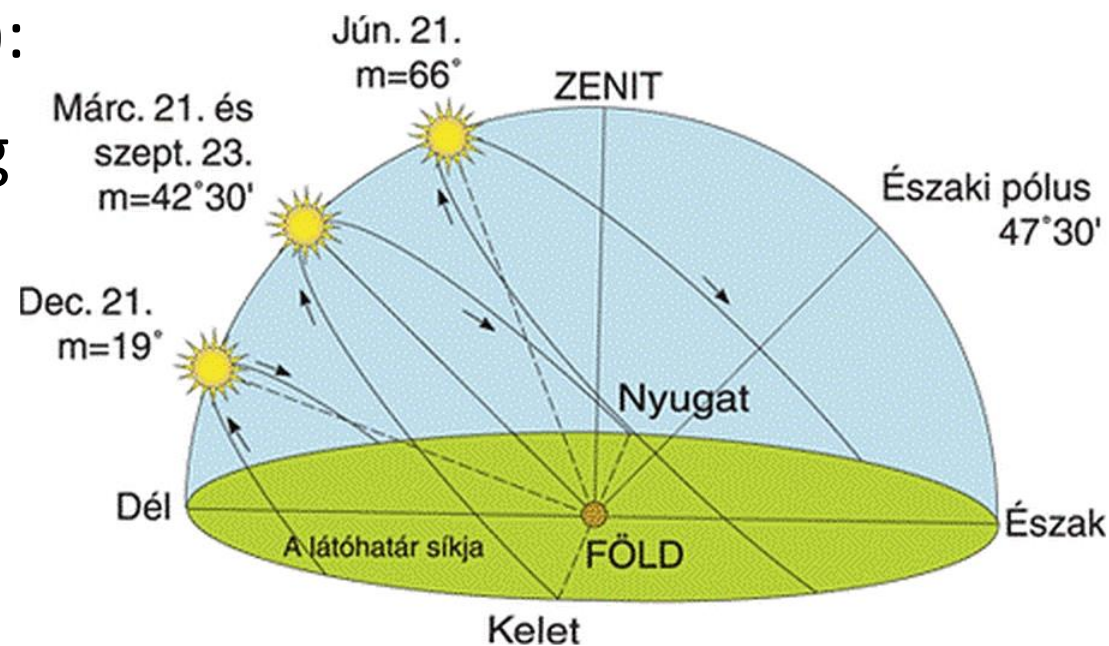
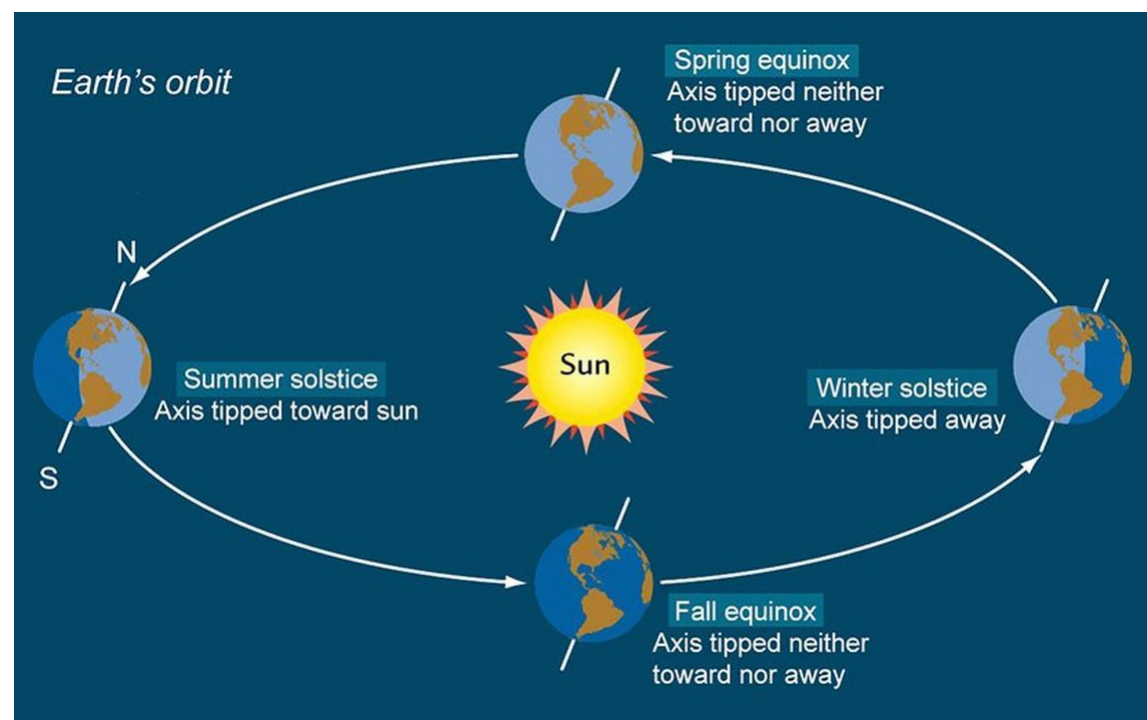
ill. a négy évszak (a Julian-naptár szerint):

Tkufat nisan: tavaszi nap-éj egyenlőség

Tkufat tammuz: nyári napforduló

Tkufat tisri: őszi nap-éj egyenlőség

Tkufat tévét: téli napforduló



Négy újév: *niszán* 1, *elul* 1, *tisri* 1, *sevát* 15

Misna Ros ha-sana 1:1

אַרְבַּעָה רָאשֵׁי שָׁנִים הֵם. בְּאַחַד בְּנִיטָן רֹאשׁ הַשָּׁנָה לְמַלְכִים וְלְרֹגְלִים. בְּאַחַד בְּאַלּוּל רֹאשׁ הַשָּׁנָה לְמַעֲשֵׂר בְּהֵמָה. רַבִּי אֶלְעָזָר וְרַבִּי שְׁמַעוֹן אוֹמְרִים, בְּאַחַד בְּתִשְׂרִי. בְּאַחַד בְּתִשְׂרִי רֹאשׁ הַשָּׁנָה לְשָׁנִים וְלְשִׁמְטִין וְלִיּוֹבְלוֹת, לְנִטְיַעָה וְלִירְקוֹת. בְּאַחַד בְּשֻׁבָט, רֹאשׁ הַשָּׁנָה לְאֵילָן, כְּדַבְּרֵי בֵּית שַׁמַּי. בֵּית הַלֵּל אוֹמְרִים, בְּחַמְשָׁה עָשָׂר בּוֹ

Négy újév van: *niszán* hónap első napján a királyok és az ünnepek [a három zarándokünnep: *peszah*, *savuot*, *szukkot*] újéve. *Elul* hónap első napján az állatok tizedének újéve – R. Eliezer és R. Simon szerint *tisri* hónap első napján. *Tisri* hónap első napja az évek újéve, a szombatévek és a jovél-évek kezdete, a vetés és a termények újéve. *Sevat* hónap első napja a fák újéve – Sammai iskolája szerint. Hillél iskolája szerint *sevat* hónap 15-e [a fák újéve].

Az évek kis és nagy ciklusa

- 19 éves „kis” ciklus:

Luniszoláris naptár: holdhónapok és napévek.

Szökőév (ádár 2 beiktatása) a ciklus 3., 6., 8., 11., 14., 17. és 19. évében.

- 28 éves „nagy” ciklus:

Birkat ha-hama (בִּרְכַּת הַתְּמָה 'a nap megáldása'): 28 évente, április 8-án, szerda reggel áldás a „napújulásra” (a nap „ugyanott”, mint a teremtés évében).

- **Időszámítás:**

a világ teremtésétől (i. e. 3760).

Kis időszámítás: 1240 = 5000.

Napok és hetek

Egy nem természetes, későbbi (papi forrás, perzsa korszak?) ciklus, amely a három természetes és egymásba ágyazott ciklust keresztbevágja.

- 1 nap: naplementétől / sötétedéstől – naplementéig / sötétedésig

Gen 1: „...és lőn este, és lőn reggel, n-ik nap”

וַיְהִי-עֶרֶב וַיְהִי-בֹקֶר יוֹם אֶחָד

- A hét napjai:

első nap (יום ראשון = vasárnap), *második nap* (יום שני = hétfő), stb.

sabbat / sábesz / שַׁבָּת a hét *hetedik* napja.

Hét = havdala → *savua tov / a gite vokh* 'jó hetet'

→ *sabbat salom / gut sablesz* → gyertyagyújtás

Köszönési formulák:
folklór? kultúra? minhág?

A szombat

Jövő hétre legyenek szívesek elolvasni



Példa egy halakhikus gondolatmenetre

A NAGY RUBIK-KOCKA DILEMMA

SZABAD-E SÁBESZKOR KIRAKNI A BŰVÖS KOCKÁT?

OBERLANDER Báruch,

A nagy Rubik-kocka dilemma: Szabad-e sábeszkor kirakni a bűvös kockát?,
Egység, 2016. december, pp. 16–19.

https://birot.web.elte.hu/jiddiskajt/Rubik_kocka-halakhah.pdf

1. Bone בונה

– építés: a *Sulhan Arukh* szerint tárgyra is vonatkozhat.

2. Makke pe-fatis מכה בפטיש

– [utolsó] kapalácsütés: egy tárgy készül így el.

3. Covea צובע

– festés narratívától függ

4. Borer בורר

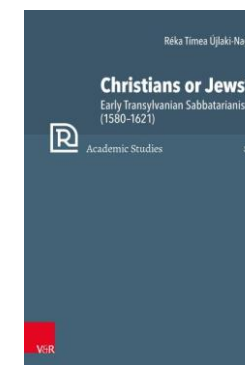
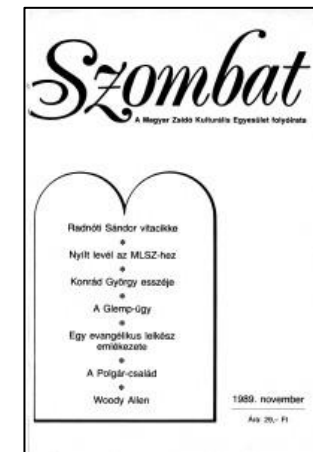
– válogatás: komplex definíciók

azt mesélik, hogy X rabbi azt mondta, hogy...

újabb **distinkciók** bevezetése: pl. ki mire gondol közben

Szombat / sabbat / sabesz / שַׁבָּת

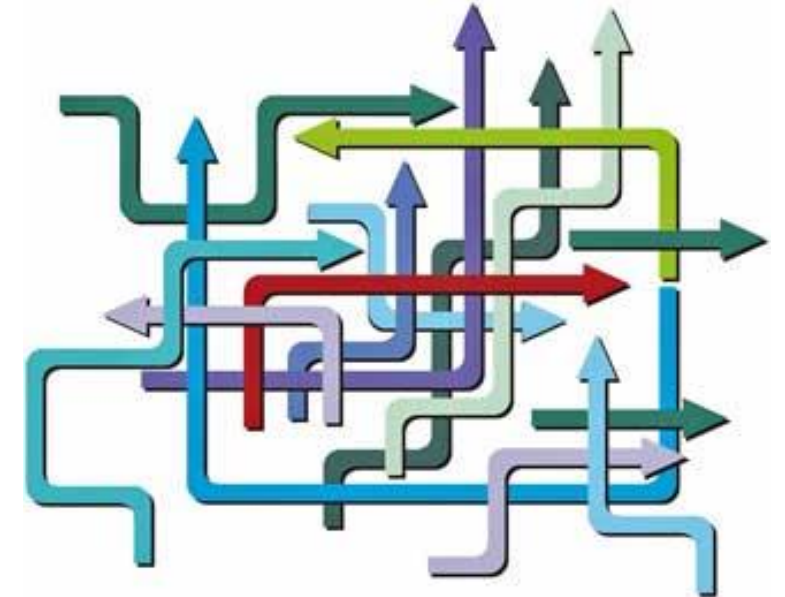
- A judaizmus legszentebb napja.
A szombat mint királynő / menyasszony.
- Vallásos (*observant*) zsidó: *somer sabat* (שומר שַׁבָּת, szombattartó)
- „Nem a zsidóság tartotta meg a szombatot, hanem a szombat tartotta meg a zsidóságot” (Ahad Haam [Aser Hirs Ginsberg], 1856 – 1927)
- A zsidóság szimbóluma:
 - Vö. pl. *sabeszdekli*, *szombatosok* stb.
 - Vö. elbukott a szombat vasárnapra helyezése a 19. századi radikális reformban.



Milyen szempontok merül(het)nek fel?

Minden mindennel összefügg!

- Naptár, dátum. Narratíva.
- Bibliai és rabbinikus források.
- Magyarázatok, értelmezések, filozófia, misztika.
- Törvények (halakha), szokások (minhág), folklór, gasztronómia, liturgia.
- Iparművészeti, muzikológiai, néprajzi és antropológiai vetületek.
- Történeti fejlődés. Manapság hagyományos és modern közösségekben.
- Párhuzamok más vallásokkal. Vallástudományi elméletek magyarázatai.



Milyen szempontok merül(het)nek fel?

- Időpont: héber naptár szerinti dátum.
- (Bibliai) források.
- Történeti magyarázat.
- Természeti magyarázat. Mezőgazdasági magyarázat.
- Filozófiai, misztikus stb. értelmezések.
- Vonatkozó halákhák (tórai, rabbinikus).
- Kapcsolódó szokások (minhágok). Például gasztronómia.
- Liturgiai tudnivalók.

„Szinkrón leíró”
vallástudomány

Milyen szempontok merül(het)nek fel?

- Történeti fejlődés.
- Manapság hagyományos és modern közösségekben.
- Párhuzamok más vallásokkal
- Vallástudományi elméletek magyarázatai

Diakrón / történeti
vallástudomány

Összehasonlító
vallástudomány

Valláselméletek

Időpont, bibliai források,
értelmezések

Időpont és bibliai források

Gen 2,1–3

וַיְכַלּוּ הַשָּׁמַיִם וְהָאָרֶץ וְכָל צְבָאָם: וַיְכַל אֱלֹהִים בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי מְלַאכְתּוֹ אֲשֶׁר עָשָׂה וַיִּשְׁבֹּת בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי מִכָּל מְלַאכְתּוֹ אֲשֶׁר עָשָׂה: וַיְבָרֶךְ אֱלֹהִים אֶת יוֹם הַשְּׁבִיעִי וַיְקַדְּשׁ אֹתוֹ כִּי בּוֹ שָׁבַת מְכָל מְלַאכְתּוֹ אֲשֶׁר בָּרָא אֱלֹהִים לַעֲשׂוֹת:

És elkészült az ég és a föld, és azoknak minden serege. Mikor pedig elvégezte Isten a **hetedik napon** az ő munkáját, amelyet alkotott, **lepihent** a **hetedik napon** minden munkájától, amelyet alkotott. És megáldotta Isten a hetedik napot, és **megszentelte azt**, mivelhogy akkor pihent meg minden munkájától, amelyet teremtett az Isten.

Időpont és bibliai források

Exod 31,12-17

וַיֹּאמֶר ד' אֶל מֹשֶׁה לֵאמֹר: וְאַתָּה דַבֵּר אֶל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל לֵאמֹר **אַךְ אֵת שַׁבְּתִי תִשְׁמְרוּ** כִּי **אוֹת הוּא** בֵּינִי וּבֵינֵיכֶם לְדַרְתֵּיכֶם לְדַעַת כִּי אֲנִי ד' מְקַדְּשְׁכֶם: וְשַׁמְרְתֶם אֵת הַשַּׁבָּת כִּי קֹדֶשׁ הוּא לָכֶם מִסְּלִיָּה **מוֹת יוֹמַת** כִּי כָּל הָעֹשֶׂה בָּהּ מְלָאכָה וְנִכְרְתָה הַנֶּפֶשׁ הַהוּא מִקֶּרֶב עַמִּיהָ: שֵׁשֶׁת יָמִים יַעֲשֶׂה מְלָאכָה וּבַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי שַׁבַּת שַׁבְּתוֹן קֹדֶשׁ לַד' כָּל הָעֹשֶׂה מְלָאכָה בַּיּוֹם הַשַּׁבָּת מוֹת יוֹמַת: וְשַׁמְרוּ בְנֵי יִשְׂרָאֵל אֵת הַשַּׁבָּת לַעֲשׂוֹת אֵת הַשַּׁבָּת לְדַרְתֶּם בְּרִית עוֹלָם: בֵּינִי וּבֵין בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אוֹת הוּא לְעֹלָם כִּי שֵׁשֶׁת יָמִים עָשָׂה יְרוּד אֵת הַשָּׁמַיִם וְאֵת הָאָרֶץ וּבַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי שַׁבַּת וַיִּנְפֹּשׁ:

Azután szólt az Örökkévaló Mózesnek, mondván: Szólj Izrael fiainak, mondván: az én **szombatjaimat tényleg tartsátok meg**; mert **jel az** én közöttem és ti köztetek nemzetségről nemzetségre, hogy megtudjátok, hogy én vagyok az Örökkévaló, aki titeket megszentellek. Tartsátok meg a szombatot, mert szent az tinektek. **Aki azt megszegi, halállal lakoljon**. Ha valaki munkát végez azon a napon, annak lelke irtassék ki az ő népe közül. Hat napon dolgozzanak, a hetedik nap pedig a nyugalom szombatja, az Örökkévalónak szentelt nap. Aki szombaton dolgozik, ölettesen meg. Tartsák meg Izrael fiai a szombatot, szenteljék meg a szombatot nemzedékről nemzedékre, örök szövetségül. Legyen közöttem és Izrael fiai között örök jel ez, mert hat napon teremtette az Örökkévaló a mennyet és a földet, a hetedik napon pedig megpihent és megnyugodott.

Időpont és bibliai források

Exod 20,8–11 (Tízparancsolatból a 4. parancsolat)

6.
7.
8.
9.
10.

1.
2.
3.
4.
5.

*A Tízparancsolat
zsidó beosztása
eltér a keresztény
beosztástól!*

זָכוֹר אֶת יוֹם הַשַּׁבָּת לְקַדְּשׁוֹ: שֵׁשֶׁת יָמִים תַּעֲבֹד וְעָשִׂיתָ כָּל מְלֶאכֶתֶךָ: וַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי שַׁבָּת לַד' אֱלֹהֶיךָ
לֹא תַעֲשֶׂה כָּל מְלָאכָה אֹתָהּ וּבְנֶךָ וּבִתֶּךָ עֲבָדֶךָ וְאִמְתֶּךָ וּבְהֶמְתֶּךָ וְגֵרֶךָ אֲשֶׁר בְּשַׁעְרֶיךָ: **כִּי שֵׁשֶׁת יָמִים**
עָשָׂה ד' אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ אֶת הַיָּם וְאֶת כָּל אֲשֶׁר בָּם וַיָּנַח בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי עַל כֵּן בֵּרַךְ ד' אֶת יוֹם
הַשַּׁבָּת וַיְקַדְּשֶׁהוּ:

Emlékezzél (zakhor) meg a szombat napjáról, hogy megszenteljed azt. Hat napon át dolgozzál, és végezd minden dolgodat, de a hetedik nap az Örökkévalónak, a te Istenednek szombatja: semmi munkát ne végezzél azon se magad, se fiad, se lányod, se szolgád, se szolgálólányod, se barmod, se a jövevény (*ger*), aki a te kapuidon belül van. **Mert hat napon át teremtette** az Örökkévaló az eget és a földet, a tengert és mindent, ami azokban van, a hetedik napon pedig megpihent. Ezért megáldotta az Örökkévaló a szombat napját, és megszentelte azt.

Exod 20, 8–11

ז זְכוֹר אֶת-יוֹם הַשַּׁבָּת לְקַדְּשׁוֹ: ח שֵׁשֶׁת יָמִים קָעָבַד
וַעֲשִׂיתָ כָּל-מְלָאכָתְךָ: ט וַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי שַׁבָּת לַיהוָה אֱלֹהֶיךָ
לֹא-תַעֲשֶׂה כָּל-מְלָאכָה אַתָּה | וּבִנְךָ וּבִתְּךָ עֹבְדֶיךָ וְאִמְתֶּךָ
וּבַהֶמְתָּךְ וּגְרֶיךָ אֲשֶׁר בְּשַׁעְרֶיךָ:



8. **Megemlékezzél a szombatnapról,** hogy megszenteljed azt.
9. Hat napon át munkálkodjál, és végezd minden dolgodat;
10. De a hetedik nap az Úrnak a te Istenednek szombatja: semmi dolgot se tégy azon se magad, se fiad, se leányod, se szolgád, se szolgálóleányod, se barmod, se jövevényed, a ki a te kapuidon belől van;
11. Mert hat napon teremté az Úr az eget és a földet, a tengert és mindent, a mi azokban van, a hetedik napon pedig megnyugovék. Azért megáldá az Úr a szombat napját, és megszentelé azt.

Időpont és bibliai források

Deut 5,12-15 (Tízparancsolatból a 4. parancsolat)

6.
7.
8.
9.
10.

1.
2.
3.
4.
5.

*A Tízparancsolat
zsidó beosztása
eltér a keresztény
beosztástól!*

שָׁמֹר אֶת יוֹם הַשַּׁבָּת לְקַדְּשׁוֹ כַּאֲשֶׁר צִוָּה ד' אֱלֹהֶיךָ: שֵׁשֶׁת יָמִים תַּעֲבֹד וְעָשִׂיתָ כָּל מְלַאכְתֶּךָ: וְיוֹם הַשַּׁבְּעִי שַׁבָּת לַד' אֱלֹהֶיךָ לֹא תַעֲשֶׂה כָּל מְלָאכָה אַתָּה וּבִנְךָ וּבִתֶּךָ וְעַבְדְּךָ וְאִמָּתֶךָ וְשׂוֹרְךָ וְחֹמְרֶךָ וְכָל בְּהֵמָתֶךָ וְגֵרְךָ אֲשֶׁר בְּשַׁעְרֶיךָ לְמַעַן יָנוּחַ עַבְדְּךָ וְאִמָּתֶךָ כָּמוֹךָ: וְזָכַרְתָּ כִּי עֶבֶד הָיִיתָ בְּאֶרֶץ מִצְרַיִם וַיֹּצִיאֲךָ ד' אֱלֹהֶיךָ מִצִּיפְרָיִם וּבְזָרַע נְטוּיָהּ עַל כֵּן צִוָּה ד' אֱלֹהֶיךָ לַעֲשׂוֹת אֶת יוֹם הַשַּׁבָּת:

Őrizd meg a szombat napját (samor), hogy megszenteld azt, amint megparancsolta azt neked az Örökkévaló, a te Istened. Hat napon át dolgozzál, és végezd minden dolgodat. De a hetedik nap az Örökkévalónak, a te Istenednek a szombatja: semmi munkát ne végezz azon, se magad, se fiad, se lányod, se szolgád, se szolgálólányod, se ökröd, se szamarad, és semelyik barmod, se a jövevény, aki a te kapuidon belül van, hogy lepihenjen a te szolgád és szolgálólányod mint te magad. És emlékezzél meg róla, hogy **szolga voltál Egyiptom földjén**, és kihozott téged onnan az Örökkévaló, a te Istened erős kézzel és kinyújtott karral. Ezért parancsolta neked az Örökkévaló, a te Istened, hogy a szombat napját megtartsad.

Deut 5, 12–15

יֵא שְׁמֹר אֶת-יוֹם הַשַּׁבָּת לְקִדְשׁוֹ כְּאֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה אֱלֹהֶיךָ:
יִב שְׁשַׁת יָמִים תַּעֲבֹד וְעָשִׂיתָ כָּל-מְלָאכָתְךָ: יִג וְיוֹם הַשְּׁבִיעִי
שַׁבָּת לַיהוָה אֱלֹהֶיךָ לֹא תַעֲשֶׂה כָּל-מְלָאכָה אַתָּה וּבִנְךָ-וּבִתְךָ
וְעַבְדְּךָ-וְאִמָּתְךָ וְשׂוֹרְךָ וְחֲמֹרְךָ וְכָל-בְּהֵמָתְךָ וְגִרְךָ
אֲשֶׁר בְּשַׁעְרֶיךָ לְמַעַן יָנוּחַ עַבְדְּךָ וְאִמָּתְךָ כָּמוֹךָ:

12. **Vigyázz a szombatnak napjára**, hogy megszenteld azt, a miképen megparancsolta néked az Úr, a te Istened. 13. Hat napon át munkálkodjál, és végezd minden dolgodat. 14. De a hetedik nap az Úrnak, a te Istenednek szombatja: semmi dolgot se tégy azon, se magad, se fiad, se leányod, se szolgád, se szolgálóleányod, se ökröd, se szamarad, és semminémű barmod, se jövevényed, a ki a te kapuidon belől van, hogy megnyugodjék a te szolgád és szolgálóleányod, mint te magad; 15. És megemlékezzél róla, hogy szolga voltál Égyiptom földén, és kihozott onnan téged az Úr, a te Istened erős kézzel és kinyújtott karral. Azért parancsolta néked az Úr, a te Istened, hogy a szombat napját megtartsad.

Időpont és bibliai források

Jesája / Izaiás / Ézsaiás 58:13-14

אם תָּשִׁיב מִשַּׁבַּת רַגְלְךָ עֲשׂוֹת חֲפָצֶיךָ בְּיוֹם קִדְשִׁי וְקִרְאתָ לַשַּׁבָּת עֲנָג לְקִדּוֹשׁ ד' מִכְבֵּד וְכִבְדָתוֹ
מֵעֲשׂוֹת דְרָכֶיךָ מִמְצוֹא חֲפָצֶיךָ וְדַבַּר דְבָר: אֲזַ תִּתְעַנֵּג עַל ד' וְהִרְפַּבְתִּיךָ עַל בְּמוֹתַי \ {בְּמַתִּי\} אֶרֶץ
וְהֶאֱכַלְתִּיךָ נַחֲלַת יַעֲקֹב אָבִיךָ כִּי פִי ד' דְבַר:

Ha megtartóztatod szombatod lábadat, és nem űzöd kedvtelésedet szent napomon, és **a szombatot gyönyörűségnek** (*oneg*) hívod, az Örökkévaló szent és dicsőséges napjának, és megszenteled azt, dolgaidat nem tevének, foglalkozást sem találván, hamis beszédet sem szólván, akkor gyönyörűséged lesz az Örökkévalóban; és én hordozlak a föld magaslatain, és azt művelem, hogy Jákobnak, atyádnak örökségével élj; mert az Örökkévaló szája szólt!

Magyarázatok, értelmezések, szimbolika

- Emlékezés a világ teremtésére:
Isten megpihent, tehát mi is megpihenünk (*imitatio Dei*).
- Emlékezés az Egyiptomból való kivonulásra, a rabszolgaság végére:
csak a szabadember pihenhet meg, a rabszolga nem.
- Jel az Örökkévaló és Izrael között (a másik két „jel”: a tfillin és a körülmetélés)
- Az eljövendő világ előképe („egyhatvanad része”):
a *szombat élvezete, szombati „gyönyör”* (עונג שבת *oneg sabbat*),
a *szombati nyugalom* (מנוחה *menuha*) mint a messiási korba belekóstolás.
- ...

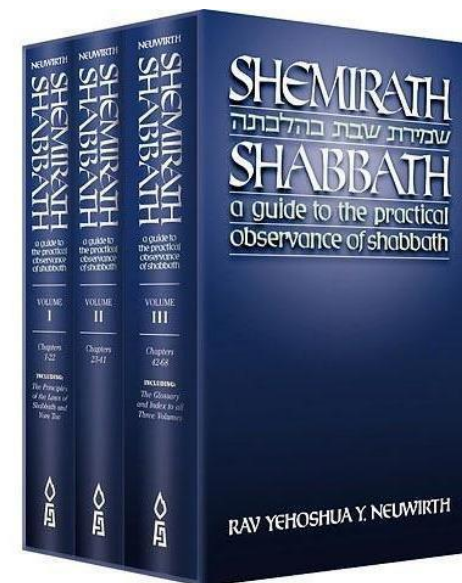
A fő kérdés: mit jelent az,
hogyan végezz semmiféle „munkát”?

Rabbinikus források

A fő kérdés: mit jelent az,
hogyan végezz semmiféle „munkát”?

Rabbinikus források

- Misna *Sabbat* traktátus és *Eruvin* traktátus.
- A megfelelő traktátusok a Toszeftában,
a Babilóniai Talmudban és a Jeruzsálemi / Palesztinai Talmudban.
- Maimonides / Mose ben Maimon / Rambam: *Misne Tóra*
(a 3. könyvön, a *Széfer zmanim*-on belül *Hilkhos sabat* és *Hilkhos éruvin*)
- Jozsef Karo: *Sulhan aruh* (az *Orah hajim* vonatkozó fejezetei)
- Jehosua Neuwirth: *Semirat sabat ke-hilchatah* (1965)
- Stb. stb. stb.



rabbi Yehoshua Neuwirth
(1927–2013)

Misna *Ḥagiga* 1:8

היתר נדרים פורחין באוויר, ואין להן על מה שיסמוכו. הלכות **שבת** חגיגות ומעילות כהררים תלויים בשערה, מקרא מועט והלכות מרובות. הדינין והעבודות, הטהרות והטומאות, והעריות יש להן על מה שיסמוכו. והן הן גופי תורה.

A fogadalmak feloldása (*heter nedarim*) a levegőben szálldosnak, és nincs mire támaszkodniuk. A **szombat**, az ünnepi áldozatok (*ḥagigot*) és a szent célra felajánlott javakból történő lopás (*meilot*) törvényei olyanok, mint egy hajszálon függő hegy: kevés a szentírási [alapjuk], de számosak a törvénye[i]k. A [polgári és büntető] törvények, a szentélybeli áldozatok, a tisztaság és tisztátalanság, valamint a tiltott szexuális kapcsolatok törvényei: ezeknek van mire támaszkodniuk. De mind-mind a Tóra lényegét jelentik.

39 főmunka

- Explicit tórai előírások (tiltó **micvák**):
 - Exodus (2Mózes) 20, stb: „a hetedik napon... semmiféle munkát ne végezz...”
 - Exodus 35, 3: „lakóhelyeteken sehol se gyújtsatok tüzet szombaton.”
- Tórai utalások:
 - Exodus 16: „...voltak, akik kimentek a hetedik napon [mannát szedni]...
Örökkévaló Mózesnek: ... senki se mozduljon ki a helyéről...”
 - Numeri (4Mózes) 15: „... rajtakaptak egy embert, aki fát szedett szombat napján...
az Örökkévaló Mózesnek: kövezzék meg őt az egész közösség...”
- Prófétai utalások: *Id. következő oldalon.*
- Exodus 35. rabbinikus értelmezése: *Id. következő oldalon.*

39 főmunka

- Explicit tórai előírások (tiltó **micvák**): *Id. előző oldalon.*
 - Tórai utalások: *Id. előző oldalon.*
 - Prófétai utalások, például:
 - Amosz 8, 5: „Mert így beszéltek: mikor múlik el ... a szombat, hogy gabonával kereskedjünk...” → szombaton tilos kereskedni?
 - Jesaja 58, 13-14: „Ha nem jársz kedvteléseid után szombaton, a szent napomon, és a szombatot élvezetnek hívod... és nem tárgyalysz ügyeidről...”
- Rabbinikus értelmezés: innen tanulhatjuk ki, hogy már a prófétai korban léteztek a korai „rabbik” által hozott rabbinikus rendeletek, pl. a szombati kereskedelem tilalma.
- *Aszmahta* (‘[csak támogatás]’): tórai vagy bibliai versre „támaszkodó” szokás.
 - Exodus 35. rabbinikus értelmezése: *Id. következő oldalon.*

Lehet-e nem tórai szöveg a *halákha* forrása?

Exod 35

¹ Azután összegyűjtötte Mózes Izráel fiainak egész közösségét, és ezt mondta nekik: Ezek azok az igék, amelyekről azt parancsolta az ÚR, hogy meg kell tennetek:

² Hat napon át végezzétek munkátokat, de a hetedik napot tartsátok szentnek, az ÚRnak szentelt nyugalom nagy napja legyen az! Meg kell halnia mindenkinek, aki munkát végez ezen a napon! ³ Lakóhelyeteken se gyűjtsatok tüzet szombaton!

⁴ Azután ezt mondta Mózes Izráel fiai egész közösségének: Ezt parancsolta az ÚR:

⁵ Gyűjtsetek felajánlást magatok között az ÚRnak! Mindenki, akit arra indít a szíve, hozzon adományokat az ÚRnak: aranyat, ezüstöt és rezet, ⁶ kék és piros bíbort, karmazsin fonalat és lenfonalat, kecskeszőrt, ⁷ vörösre festett kosbórt, delfinbórt és akáciafát, ⁸ lámpaolajat, balzsamot a felkenéshez való olajhoz és a jó illatú illatáldozathoz, ⁹ és ónixköveket és berakásra való drágaköveket az éfódhoz és hósenhez. ¹⁰ Aki csak hozzáértő ember közöttetek, jöjjön ide, és készítse el mindazt, amit megparancsolt az ÚR: ¹¹ a hajlékot, annak sátortetejét és takaróját, kapcsait, deszkáit, reteszeit, oszlopait és talpait, (...)

Misna, *Sabbat* 7:2

אבות מלאכות ארבעים חסר אחת הזורע והחורש והקוצר והמעמר הדש והזורה הבורר הטוחן והמרקד והלש והאופה הגוזז את הצמר המלבנו והמנפצו והצובעו והטווה והמיסך והעושה שתי בתי גירין והאורג שני חוטין והפוצע ב' חוטין הקושר והמתיר והתופר שתי תפירות הקורע ע"מ לתפור שתי תפירות הצד צבי השוחטו והמפשיטו המולחו והמעבד את עורו והמוחקו והמחתכו הכותב שתי אותיות והמוחק על מנת לכתוב שתי אותיות הבונה והסותר המכבה והמבעיר המכה בפטיש המוציא מרשות לרשות הרי אלו אבות מלאכות ארבעים חסר אחת:

A tiltott munkatípusok száma negyven mínusz egy. [A tiltott munka]: vetés, szántás, aratás, kévekötés, cséplés, rostálás, válogatás, őrlés, szítálás, dagasztás, sütés, gyapjúnyírás, fehérítés, fésülés, festés, fonás, szövés, és aki két hurkot köt, aki két fonalat egybefon, aki két fonalat elválaszt egymástól. És aki csomót köt, aki csomót old, aki két öltést varr. Aki eltépi a fonalat, hogy két öltést varrjon. Aki szarvasra vadászik, aki levágja, aki megnyúzza, aki besózza, aki a bőrért feldolgozza, aki a bőrt kisímitja és aki feldarabolja. Aki két betűt ír. Aki radíroz, hogy helyébe két betűt írjon. Aki épít, aki lebont, aki kioltja a tüzet, aki tüzet gyújt, aki kalapál. Aki az egyik lakó területről (héb. reshut) átvisz valamit a másikba. Ezek a fő tiltott munkatípusok, (héb. ávot meláchá) egy híján negyven.

(Ford. Uri Asaf, <http://www.szombat.org/hagyomany-tortenelem/misna-magyarul-sabat-7>, 2017)

39 főmunka

- **A kenyérfőzés lépései:** 1. vetés, 2. szántás, 3. aratás, 4. begyűjtés, 5. cséplés, 6. kipergetés, 7. válogatás, 8. őrlés, 9. szitálás, 10. tészta készítése, 11. sütés.
- **A vászon készítésének a lépései:** 12. gyapjú nyírása az állatról, 13. fehérítés, 14. tilolás, 15. színezés, 16. sodrás, 17. a fonal felhelyezése a szövőszékre, 18. a szálak keresztezése, 19. szövés, 20. a fonal elvágása, 21. csomózás, 22. csomó kioldása, 23. vásznak összekötözése, 24. szétszakítása.
- **A pergamen elkészítéséhez és az íráshoz vezető munkafolyamatok:** 25. vadászat, 26. állat levágása, 27. a bőr lenyúzása, 28. a bőr kikészítése (cserzése...), 29. a bőr simítása, 30. vágás helyének a bejelölése, 31. vágás, 32. írás, 33. írás kitörlése.
- **Továbbá:** 34. építés, 35. rombolás/bontás, 36. tűzgyűjtés, 37. tűz eloltása, 38. „[utolsó] kalapácsütés”, 39. kivitel közterületre és cipelés közterületen.

39 főmunka

- Exodus (2Mózes) 35. fejezet rabbinikus értelmezése:

Azért szerepel a pusztai szentély építése a szombati munkatiltalom után, mert a szentély építéséhez (és üzemeltetéséhez) kapcsolódó tevékenységek tiltottak.

- *39 av melakha* + mindegyikhez *toldot*

+ általános elvek: pl. csak szándékosan, cél érdekében.

Bővebben lásd a kiegészítő anyagban:
<https://birot.web.elte.hu/jiddiskajt/Sabbat.pdf>

https://www.ou.org/holidays/shabbat/the_concept_of_melachah/

- *הַלָּכָה לְמֹשֶׁה מִסִּינַי Halakha le-Mose mi-Szinaj*

- Amire vonatkozóan nincs utalás sem a Tórában, nem vezethető le a Tórából az exegetikai szabályokkal (*middot*: lásd később), se nem logikai úton.
- Például: *siur*-ok (minimális, maximális mértékek), pl. a *szukka* méretei.

- Rabbinikus rendeletek és „kerítések”

- Svut: további tilalmak, pl. a szombati kereskedelem tilalma.
- A tórai tilalmak betartását elősegítő rabbinikus tilalmak: pl. *mukce / mükce*.

Rabbinikus előírás például a szombat déli *kiddus* is.

Halákhák: munkatilalom

Tórai tilalmak:

- 39 *melakha* (ősmunkák; ל"ט מלאכות, אבות מלאכה)
- származtatott munkák (jellegében hasonló / céljában hasonló)

Rabbinikus tilalmak:

- szombat szentségével összeegyeztethetetlen munkák:
például a szombati kereskedelem tilalma.
- *mukca / mükce* (מקצה, מוקצה): főmunkához köthető tárgyak megmozdításának a tilalma (vö. „kerítés a Tóra köré”).

ל"ט מלאכות שבת



כל השומר שבת אהת כהלכתו
מזכירין לו על כל עוונותיו

39 MELACHOS TABLE

Ch חורש Chores Plowing	Zo זורע Zoreah Sowing	Ko קוצר Kotzair Reaping	Mm מעמר M'amair Gathering	Du דש Dush Threshing	Zr זרה Zoreh Winnowing	Mv מבעיר Ma'avir Kindling	Mc מכבה Mechabeh Extinguishing
Bo בורר Borer Sorting	To טוחן Tochain Grinding	Mi מרקד Miraked Sifting	Lu לט Lush Knading	Of אופה Ofeh Baking		Kt כותב Kotav Writing two letters	Mk מוחק Mochaik Erasing two letters
Go גוזז Gozez Shearing	Me מלבן Melabain Whitening	Mn מנפץ Menafetz Disentangling	Tz צובע Tzovayah Dyeing	Tv טוה Toveh Spinning	Ma מס Maisach Mounting warp	OB עשיית בתי נירון Oseh Beit Batai Neirin Preparing to Weave	Ha הוצא Hotza'ah Carrying
Or אורג Oraig Weaving	Po פוצע Potzai'ah Separating threads	Ko קושר Koshair Tying a knot	Mr מתיר Matir Untying a knot	Mt מחתך Mechateich Cutting	Tf תופר Tofair Sewing	Kr קורע Ko'reah Tearing	MP מכה בפטיש Makeh B'Patish Striking the final blow
Td צד Tzud Trapping	Sc שוחט Shochet Slaughtering	Mf מפשיט Mafshit Skinning	Mb מעבד M'abaid Salting	Mi ממחך Memacheik Smoothing	Mh משרטט Mesharteit Tracing lines	Bn בונה Boneh Building	So סותר Soiser Demolishing

A szombati munkatiltalom: általános elvek

- Tórailag tiltott *melakha*: „ *alkotás folyamata* ”
 - a tevékenységnek van pozitív (nem romboló) célja, eredménye
(pl. gyapjúnyírás → lenyírt gyapjú, írás törlése → újra írható pergamen, szakítás → újra összevarrható textildarabok, tűzoltás → szén)
 - van kavana כוונה, כוונה 'intenció, szándék, tudatosság'
 - פְּסִיק רִישָׁא *pszik résa* 'a [csirke] fej elfordítása, elcsavarása'
olyan tevékenység, ami szükségszerűen az adott eredményre vezet, az abba a kategóriába sorolandó (pl. a csirke fejének elfordítása = állat levágása).

Négy fajta terület רשות *resut*

- Közterület

רְשׁוֹת הָרַבִּים

resut ha-rabim

- Magánterület

רְשׁוֹת הַיְחִיד

resut ha-jahid

- „Szabad hely”

מָקוֹם פָּטוּר

makom patur

- Karmelit

כַּרְמְלִית

karmelit





Jeruzsálem

<https://en.wikipedia.org/wiki/Eruv>



Éruv Bné Brak-ban (Izrael)

<https://www.myjewishlearning.com/article/eruv/>

Halákhák: további fogalmak

- *Tehum sabbat* (תְּחוּם שַׁבָּת): szombati határ
- *Éruv* (ערוב, 'vegyítés'):



1. *Éruv hacerot* ('udvarok éruvja):
közterület maganterületté nyilvánítása
2. *Éruv tehumim* ('határok vegyítése'):
a szombati határ kitolása 2000 könyökkel
3. *Éruv tavsilin* ('főzések vegyítése'):
főzés péntekre eső ünnepről szombatra



Unorthodox

Múlt – és jövő?



http://magyarzsido.hu/index.php?option=com_exhibition&view=detail&unit_id=3&id=32&Itemid=61&tmpl=detailpage

<https://www.facebook.com/PestiEruv/>

Halákhák: további fogalmak

- *Pikuah nefes* (פִּיקוּחַ נֶפֶשׁ): életmentés esetén tilalmak felfüggeszthetők.
- *Sabesz goj*: nem zsidó végezhet-e szombati munkát zsidó részére?
- ...

Eddig a szombati tilalmak („**őrizd meg**...”). Most a szombati előírások:

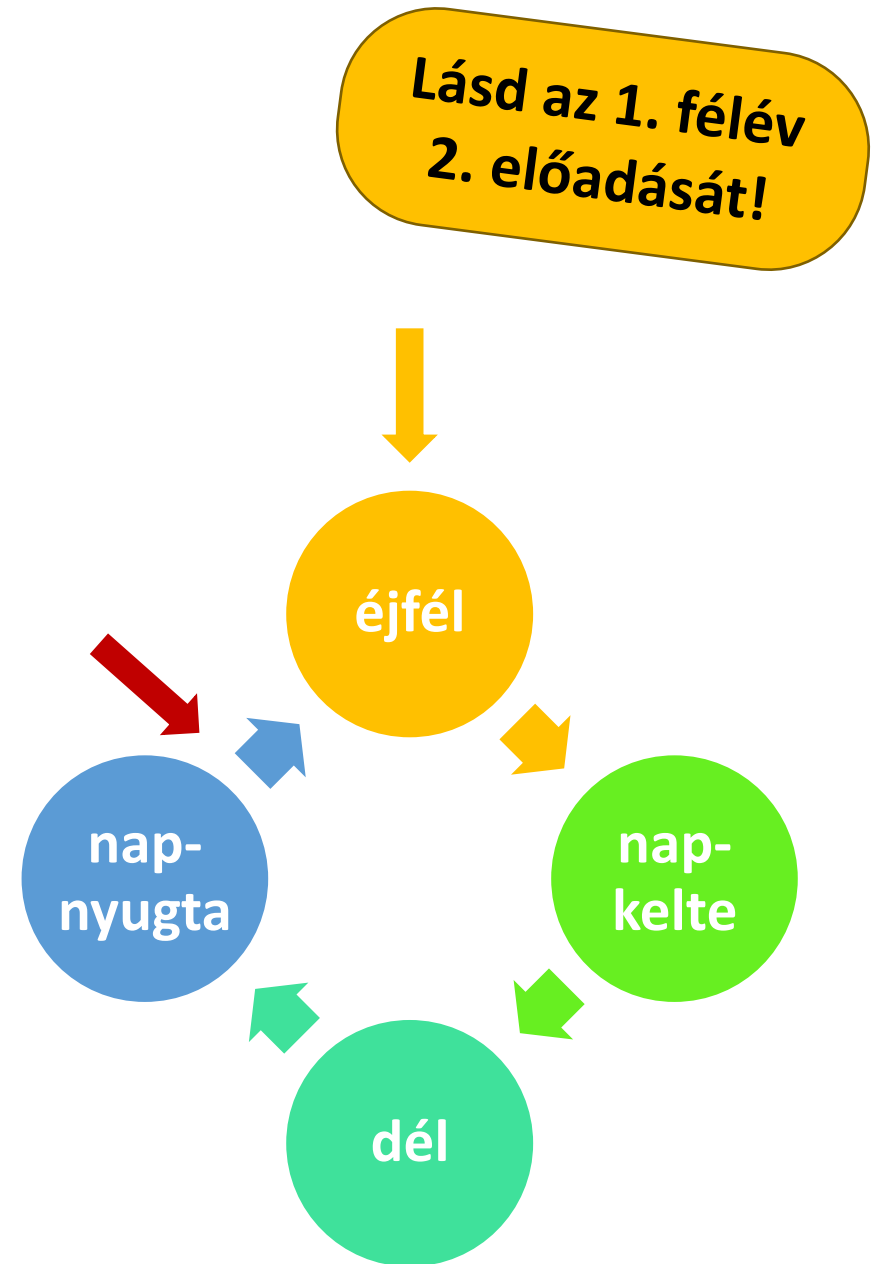
- *Kiddus*: az ünnep megszentelése (borra mondott) áldással.

Exod 20,8: „**Emlékezz meg** a szombat napjáról...” → pozitív micva

Szombat estétől estig

A nap ciklusa

- Polgári nap = éjféltől éjfélig. Azonban:
 - Nap = a judaizmusban
 - napnyugtától/sötétedéstől
 - napnyugtáig/sötétedésig
- A nap órákra történő bontása?
 - például egyes imák határideje:
- Reggeli ima, délutáni ima, esti ima



Szombat: péntek estétől szombat estig
 napnyugtától *sötétedésig*



- *oneg sabbat* (עֹנֶג שַׁבָּת, עֹנֶג שַׁבָּת): „a szombat élvezete”
- **Előkészületek:** főzés , sólet a sütőben, *platni / plata*
- A szombat „bejövetele” – mikor?

Gyertyagyújtással vagy a szombati zsolttárral veszi magára a szombatot, akár korábban is.

napnyugta után → rabbinikus: napnyugta → *humra*: napnyugta előtt x perccel.

(Minhág: Magyarországon és a legtöbb helyen: 18 perccel; Jeruzsálem: 40 perccel stb.)

- Gyertyagyújtás – hány gyertya? 2+
- Péntek este a zsinagógában
- Péntek esti kiddus és vacsora

***Hagyományos
nemi szerepek...:***
a nők otthon gyertyát
gyújtanak, amíg a férfiak
a zsinagógában imádkoznak.

Gyertyagyújtás



Gyertyagyújtás



Gyertyagyújtás és terített ünnepi asztal



Szombat: péntek estétől szombat estig

Ünnepi étkezések: terített ünnepi asztal

- *Kiddus*: az ünnep megszentelése, áldás (lehetőség szerint) borra.
- Kézmosás. Kenyérre áldás: 2-2 kalács (barhesz, *hala* חלה). Ünnepi étkezés.
- Három étkezés (*salos szeudot* שלוש סעודות) szombaton:

Exod 16,25:

וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה אֶכְלֶנּוּ הַיּוֹם כִּי־שַׁבָּת הַיּוֹם לִיהְיֶה הַיּוֹם לָא תִמְצְאוּהוּ בַשָּׂדֶה:

És mondta Mózes: Egyétek meg ma, mert szombat van ma az Örökkévalónak; ma nem találjátok azt a mezőn.

Gyermekek megáldása



<https://www.youtube.com/watch?v=pXbaWeT3co8>

Fiúknak (vö. Gen 48,20):

Tegyen téged Isten olyanná, mint Efráim és Menásse.

Lányoknak:

Tegyen téged Isten olyanná, mint Sára, Rebeka, Ráhel és Lea.

Kohanita áldás (papi áldás, Num 6, 24–26):

Áldjon meg téged az Örökkévaló, és őrizzen meg téged.

Világítsassa az Örökkévaló neked az ő színét, és könnyörüljön rajtad.

Fordítsa feléd az Örökkévaló az ő színét, és adjon neked békét.



A legnagyobb gyerektől a legkisebbig.

Kiddus teli serleg borra (vagy szőlőlére)



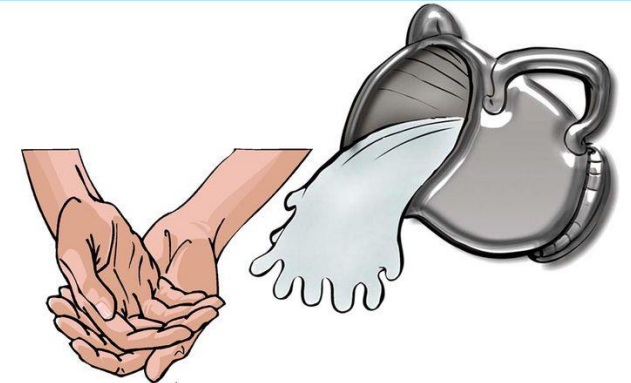
Szombat: péntek estétől szombat estig

Ünnepi étkezések: terített ünnepi asztal

- *Kiddus*: az ünnep megszentelése, áldás (lehetőség szerint) *borra* (v. szőlőlére).
 - Péntek esti kiddus: tórai („Emlékezz meg a szombat napjáról”) (állva, bor v. kenyér)
Menetrend: *Salom alékhem*; *Éset hajil*; gyermekek megáldása; *kiddus*; kenyérré áldás.
 - Szombat déli kiddus: rabbinikus (ülve, bor v. más ital)
 - *Salesüdesz előtt kiddus*: *minhág néhány közösségben*
+ *havdala* (borra v. más italra), és utána *melave malka*.
- *Zemirot* (זְמִירוֹת): dalok étkezés alatt/után, bencsolás (asztali áldás) előtt.

Rituális kézmosás – *netilat yadayim*

נטילת ידיים
נְטִילַת יָדַיִם



בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ
הָעוֹלָם, אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ
בְּמִצְוֹתָיו וְצִוָּנוּ
עַל נְטִילַת יָדַיִם.

*Baruch atah Adonai, Ehloheinu mehlech haolam,
asher kid'shanu b'metzvotav v'tzeevanu
al n'tilat yadayim.*

Blessed are You, Eternal our God, Ruler
of the universe, Who Makes us holy with
mitzvot and commands us to
wash our hands.



Mindkét kézre

3 x

Áldás két kenyérre / barcheszre (*hala* תְּלָה)



Barchesz: mákos vagy – manapság –
szezámos, de nem feltétlenül édes kalács!

Szokások, gasztronómia, köszöntések

- Sábeszi ételek:

- barhesz

(étkezésenként két kenyér / hala, vö. dupla manna)

- gefilte fis (válogatás tilalma)

- sólet (főzés tilalma)

- kugli

- Köszöntések:

sábbát sálom / gut sábesz
savua tov / a gite vokh



'békés / jó szombatot'

'jó hetet': szombat után

A gefilte fis-vonal



Liturgia a zsinagógában

Péntek este:

- Hétköznapi minha (délutáni ima), de *Tahanun* nélkül.
- Kabbalat sabbat ('a szombat fogadása')
 - 6 zsoltár (*Lekhu neranena...*): Zsolt 95 – 99, Zsolt 29.
 - *Lekha dodi*: Slomo halévi Alkabec költeménye, 16. század, Cfát. Megfordulás.
 - 2 (szombati) zsoltár: Zsolt 92 és 93.
- Szombati maariv / aravit (esti ima), végén *Magen avot. Bame madlikin. Kiddus.*

Liturgia a zsinagógában

Szombat délelőtt:

- sabbati saharit (שַׁהֲרִית)
- Tóra-olvasás:
 - hetiszakasz – felosztása: 7 *alija* (עֲלִיָּה, עֲלִיָּה 'felmenetel', itt: a Tórához)
+ a máftir (מִפְטִיר, aki a haftárát is olvasni fogja)
 - *haftara* (הַפְּטָרָה): prófétai olvasmány
- sabbati muszáf (מוֹסֵף)

Szombat délután:

- Szombati minha: tóraolvasás
- Harmadik étkezés: *salesüdesz / salos szeudot* / שְׁלוֹשׁ סְעוּדוֹת

Tóraolvasás

tóraolvasó
(baal kore בעל קורא)

akit felhívtak
a Tórához

akit előbb
hívtak fel
a Tórához

aki ellenőrzi a
tóraolvasást

gabbe: felhívja
az embereket a
Tórához,
és ő mondja a
miseberakh-ot

(tippem szerint ő
a közösség rabbija)



**Ki a képen a gabbe?
És a rabbi? Van
egyáltalán rabbi?**

A kép forrása:
<https://i.pinimg.com/originals/6f/b5/c3/6fb5c33b986f433120484e3302af77db.jpg>

A szombat „kimenetele”: havdala

- A szombat kimenetele: *mocaé / mocé sabesz* (מוֹצָאֵי שַׁבָּת)
Sötétedés, az éjszaka kezdete: három csillag feljövedele.
- *Havdala / havdole* הַבְּדִלָּה ('elválasztás')
 - bor + *beszamim*: fűszer + gyertya
 - *Elijahu ha-navi* (Illés próféta)
- *Melave malke*: „a királynő kikisérése”

Havdala:

A szombat kimenetele után egy „elválasztó” szertartás:

- bibliai idézetek
- borra áldás
- fűszerre áldás
- tűzre áldás
fonott gyertyával
- *havdala* (elválasztó) áldás
+ a tűz eloltása borral.



Iparművészet: havdala fűszertartók



Diakrón perspektíva

Történeti fejlődés: telihold → a hét ciklusa

- Šabbatu: Mezopotámiában teliholdünnep a holdhónap 15. napján.
- Kereskedelmi tilalom: *„Mert így beszéltek: Mikor múlik el az újhold, hogy gabonát árulhassunk, és a šabbāt, hogy gabonával kereskedjünk...”* (Ámosz 8,5)
- Vö. még „ ... Miért mégy ma hozzá? Hiszen nincs sem újhold, sem szombat! ...” (2Kir 4,23).
- Tízparancsolat deuteronomisztikus a redakcióban: egyiptomi kivonulás.
- Papi redakció (Gen 1–2,4 és Exod 20): a hétnapos hét zárónapjává válik.

Szombat a zsidóság irányzataiban

- Karaiták: tűz nélkül.
- Askenazi gasztronómia: gefilte fis, sólet...
De ettől eltérő szfaradi, jemeni stb. szokások is.
- Hagyományos nemi szerepek....:
a nők otthon gyertyát gyújtanak, amíg a férfiak a zsinagógában imádkoznak → a nők növekvő szerepvállalása a zsinagógában.
- A szombattartás eltérő értelmezései a különböző irányzatokban.



Példa egy halakhikus gondolatmenetre

A NAGY RUBIK-KOCKA DILEMMA

SZABAD-E SÁBESZKOR KIRAKNI A BŰVÖS KOCKÁT?

OBERLANDER Báruch,

A nagy Rubik-kocka dilemma: Szabad-e sábeszkor kirakni a bűvös kockát?,
Egység, 2016. december, pp. 16–19.

https://birot.web.elte.hu/jiddiskajt/Rubik_kocka-halakha.pdf

1. *Bone* בּוֹנָה – építés: a *Sulhan Arukh* szerint tárgyra is vonatkozhat.
2. *Makke pe-fatis* מְכָה בְּפִטְיִשׁ – [utolsó] kapalácsütés: egy tárgy készül így el.
3. *Covea* צוֹבֵעַ – festés narratívától függ
4. *Borer* בּוֹרֵר – válogatás: *komplex definíciók*

azt mesélik, hogy X rabbi azt mondta, hogy...

újabb **distinkciók** bevezetése: pl. ki mire gondol közben

Az ünnepi munkatilalom

(bevezetés a tórai ünnepek halákháiba)

Tórai források: zarándokünnepek

Ünnepek: חג \ יום טוב \ מועד – *hag, jom tov, moed*

Tórai ünnepek:

- szombat és újhold
- félelmetes napok / *jamim noraim* (יָמִים נּוֹרָאִים): *ros hasana* és *jom kippur*.
- három zarándokünnep: *peszah, savuot, szukkot* (+ *smini aceret*)

Deut 16,16-17: *Háromszor az évben jelenjék meg minden férfi közüled az Örökkévaló, a te Istened színe előtt azon a helyen, amelyet kiválaszt: a kovásztalan kenyér ünnepén, a hetek ünnepén és a sátrak ünnepén. És ne jelenjék meg az Örökkévaló színe előtt üresen: ki-ki keze ajándéka szerint, az Örökkévaló a te Istened áldása szerint, amelyet adott neked.*

- Hol ha-moed (חול המועד): köztes napok, félünnep.

Halákhák: munkatiltalom az öt tórai ünnepen

(*peszah, savuot, ros ha-sana, jom kippur, szukkot*)

Lev 23,3:

שֵׁשֶׁת יָמִים תַּעֲשֶׂה מְלָאכָה וּבַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי שַׁבַּת שַׁבְּתוֹן מִקְרָא קֹדֶשׁ כָּל מְלָאכָה לֹא תַעֲשׂוּ שַׁבַּת הוּא לַד' בְּכֹל מוֹשְׁבֵי תֵיכֶם

Hat napon át munkálkodjatok, a hetedik nap *sabbat-sabbaton*, szent gyülekezés napja, semmi munkát (*melakha*) ne végezzetek: az Örökkévalónak szombatja legyen az minden lakhelyeteken.

Lev, 23,7 (21, 35, 36):

בַּיּוֹם הָרִאשׁוֹן מִקְרָא קֹדֶשׁ יִהְיֶה לָכֶם כָּל מְלָאכָת עֲבֹדָה לֹא תַעֲשׂוּ

Az első napon szent gyülekezések legyen, semmi munkát (*melekheth avoda*) ne végezzetek.

Ex 12,16:

וּבַיּוֹם הָרִאשׁוֹן מִקְרָא קֹדֶשׁ וּבַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי מִקְרָא קֹדֶשׁ יִהְיֶה לָכֶם כָּל מְלָאכָה לֹא יַעֲשֶׂה בָהֶם אִךְ אֲשֶׁר יֵאָכֵל לְכֹל נֶפֶשׁ הוּא לַבְּדוֹ יַעֲשֶׂה לָכֶם

Az első napon pedig szent gyülekezések legyen, és a hetedik napon is szent gyülekezések legyen; azokon semmi munkát (*melakha*) ne végezzetek, egyedül csak amit megesszik minden lélek, azt lehet elkészíteni.

Halákhák: munkatilalom tórai ünnepeken

- A szombati 39 *melakha* (főmunka) tilalma ünnepnap is érvényes, *de*
- *kivétel*: szabad az, ami *okhel nefes* („eledel a léleknek”),
ill. ami az ünnep örömét emeli:
 - ✓ főzés, ételkészítés (amit nem lehet előre elkészíteni)
 - ✓ tűzgyújtás meglévő tűzről
 - ✓ közterületen cipelés
- + az ünnep örömét emelni (cigi, stb.)
- *Eruv tavsilin*: főzés péntekre eső ünnepről szombatra.
- Félünnepek halákhái: ünnep is, és nem is.



Imarend, liturgia



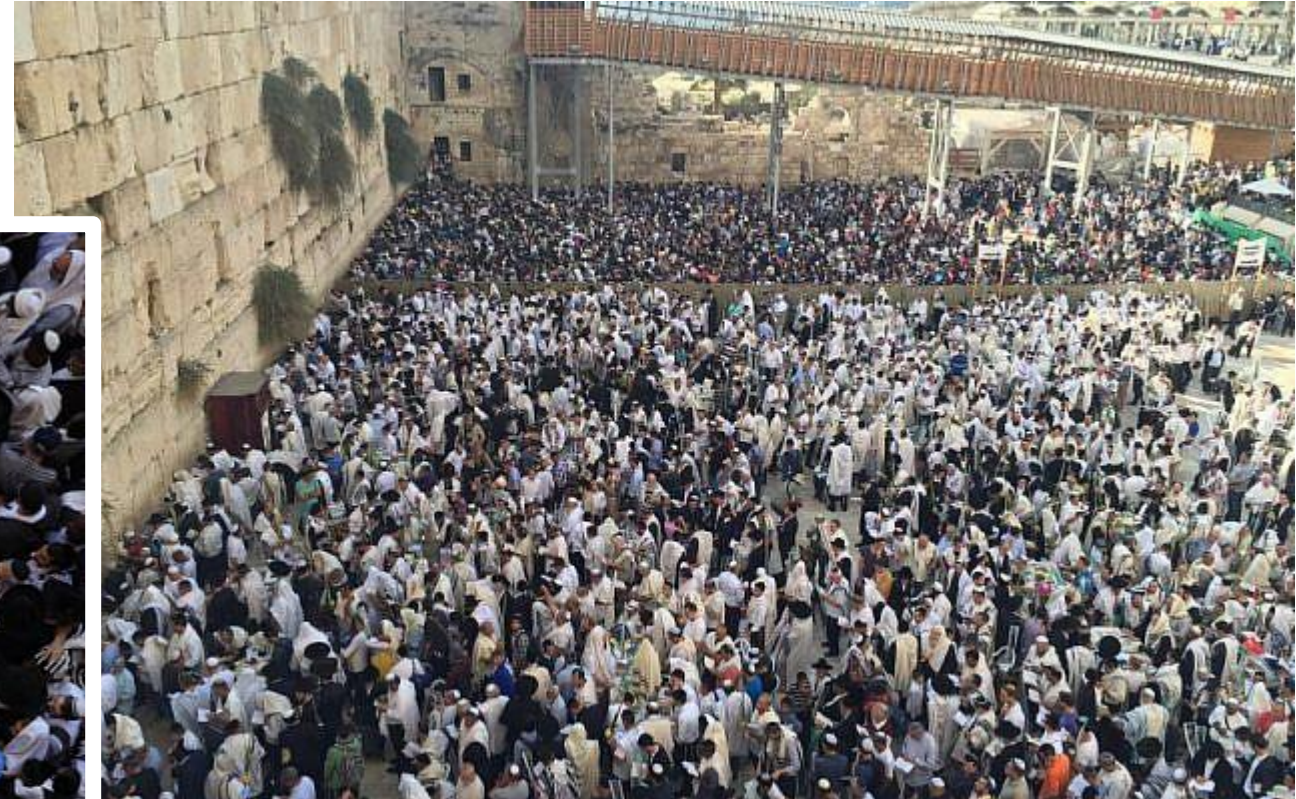
- *Hallel* (Ps. 113–118 zsoltárfüzér)
utolsó 6 napon „fél Hallél”
- *Amida* zarándokünnepi változata
Muszaf (napi negyedik ima: „hozzáadott” *Amida*)
Első nap muszafjakor: [Ima a harmatért](#) ([Tal ten](#))
- Ünnepi betoldások, pl. *Jaale ve-javo*,
pl. a bencsolásban (asztali áldásban) is
- Kohaniták áldása (*düchenolás*, Num 6,24–26)
- Énekek éneke (*Sir hasirim*) pl. *sabbat hol ha-moed*-kor.





Tömegees kohanitaáldás manapság a Siratófalnál

<https://www.timesofisrael.com/tens-of-thousands-flock-to-western-wall-for-priestly-blessing-2/>



Feladat a következő hétre

Feladat a következő hétre

- Max. 10 pont = a félév végi jegy 5%-a.
- Leadás a Teamsen belül.

*Köszönöm a figyelmet,
viszlát jövő szerdán!*

Sabat salom! Gut sabesz! Jó szombatot!